

**Förslag till rådets direktiv om villkor för att medborgare i tredje land skall ha frihet att resa inom medlemsstaternas territorium under en tid av högst tre månader samt om införande av ett särskilt resetillstånd och om fastställande av villkor för inresa i syfte att förflytta sig under en tid av högst sex månader**

(2001/C 270 E/29)

(Text av betydelse för EES)

KOM(2001) 388 slutlig — 2001/0155(CNS)

(Framlagt av kommissionen den 10 juli 2001)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 62.3 och 63.3 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande, och

av följande skäl:

- (1) För att gradvis upprätta ett område med frihet, säkerhet och rättvisa skall rådet, enligt artikel 61 i EG-fördraget, besluta om åtgärder som syftar till att säkerställa den fria rörligheten för personer i enlighet med artikel 14 i EG-fördraget, och i samband därmed besluta om direkt relaterade stödåtgärder avseende bland annat kontroller vid yttre gränser, asyl och invandring.
- (2) I artikel 61 a i EG-fördraget hänvisas det bland annat till åtgärder som anger villkoren för att medborgare i tredje land skall ha frihet att resa inom medlemsstaternas territorium under en tid av högst tre månader.
- (3) Vissa av villkoren för att medborgare i tredje land skall ha frihet att resa inom medlemsstaternas territorium tillhör redan Schengenregelverket, som har införlivats inom Europeiska unionens ramar.
- (4) Åtgärderna i artikel 62.3 i EG-fördraget ersätter relevanta bestämmelser i Schengenregelverket, som har införlivats inom Europeiska unionens ramar. I detta direktiv föreskrivs en övergripande harmonisering av villkoren för att tredjelandsmedborgare skall ha frihet att resa. Därför bör gällande bestämmelser i detta ämne i Schengenregelverket ersättas.
- (5) Därför bör man i detta direktiv ange villkoren för att medborgare i tredje land skall ha frihet att resa inom medlemsstaternas territorium under en tid av högst tre månader, oavsett om de är skyldiga att inneha visering eller är undantagna från detta krav och oavsett om de har uppehållstillstånd.
- (6) I konventionen om tillämpning av Schengenavtalet föreskrivs också en rätt för de avtalslutande parterna att låta förlänga tredjelandsmedborgares vistelse på sitt territorium utöver tre månader med hänsyn till särskilda omständigheter eller gällande bestämmelser i en bilateral överenskommelse som slutits före ikraftträdandet av den konventionen.
- (7) Efter Amsterdamfördragets ikraftträdande kan de bilaterala överenskommelser om undantag från viseringskravet som avses i artikel 20.2 i konventionen om tillämpning av Schengenavtalet inte längre grunda rätt till en längre vistelse än de tre månader som gäller i området utan inre gränser enligt reglerna om undantag från viseringskravet för kortare vistelser.
- (8) Man bör emellertid ange vilka villkor som gäller för tredjelandsmedborgares inresa i området utan inre gränser för en tid av mellan tre och sex månader, utan att de tillbringar mer än tre månader i en och samma medlemsstat.
- (9) Man bör alltså införa ett särskilt resetillstånd för tredjelandsmedborgare, oavsett om de måste inneha visering eller inte, som har för avsikt att förflytta sig i två eller flera medlemsstater under högst sex månader under en tolv månadersperiod räknad från dagen för den första inresan, men som inte har för avsikt att förflytta sig mer än tre månader i en och samma medlemsstat.
- (10) I förhållande till Danmark innebär detta direktiv en utbyggnad av Schengenregelverket i den mening som avses i protokollet om Danmarks ställning, som fogats till Amsterdamfördraget. I förhållande till Island och Norge innebär detta direktiv en utveckling av Schengenregelverket i den mening som avses i det avtal som ingicks den 17 maj 1999 mellan Europeiska unionens råd och dessa båda stater<sup>(1)</sup>. När de förfaranden som föreskrivs i det avtalet har avslutats, kommer rättigheterna och skyldigheterna enligt det här direktivet även att vara tillämpliga på dessa båda stater.
- (11) Denna rättsakt respekterar de grundläggande rättigheter och iakttar de principer som erkänns såsom allmänna gemenskapsrättsliga principer, bland annat i Europeiska unionens stadga om grundläggande rättigheter.

<sup>(1)</sup> Enligt artikel 1 i avtalet mellan Europeiska unionens råd och Republiken Island och Konungariket Norge om dessa båda staters associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket skall detta förslag behandlas i den blandade kommittén i enlighet med artikel 4 i avtalet.

(12) Detta direktiv följer subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna i artikel 5 i EG-fördraget. Medlemsstaterna kan inte i tillräcklig utsträckning uppnå målet med den planerade åtgärden, nämligen att ange villkoren för att medborgare i tredje land skall ha frihet att resa inom medlemsstaternas territorium. På grund av den planerade åtgärdens omfattning eller verkningar kan målet bättre uppnås på gemenskapsnivå. Detta direktiv går inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### KAPITEL I

### ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

#### Artikel 1

##### Syfte

Detta direktiv har till syfte att ange på vilka villkor

- a) tredjelandsmedborgare som uppehåller sig lagligen i en medlemsstat får resa fritt under en tid av högst tre månader i medlemsstaterna,
- b) tredjelandsmedborgare som avser att förflytta sig i två eller flera medlemsstater under en tid av högst sex månader kan få ett särskilt resetillstånd som tillåter dem att resa in i medlemsstaterna för att förflytta sig där.

#### Artikel 2

##### Definitioner

I detta direktiv avses med

*tredjelandsmedborgare*: varje person som inte är unionsmedborgare i den mening som avses i artikel 17.1 i fördraget,

*enhetlig visering*: den visering som avses i artikel 10 och artikel 11.1 a i konventionen om tillämpning av Schengenavtalet,

*uppehållstillstånd*: alla handlingar eller tillstånd som utfärdas av myndigheterna i en medlemsstat, som ger en person rätt att vistas i den medlemsstaten och som finns med i förteckningen i bilaga 4 till de gemensamma konsulära anvisningarna <sup>(1)</sup> och i bilaga 11 till den gemensamma handboken.

#### Artikel 3

##### Tillämpningsområde

1. Detta direktiv påverkar inte följande rättigheter:

- a) Rätten till fri rörlighet för unionsmedborgare och för unionsmedborgares familjemedlemmar som inte är medborgare i en medlemsstat.

<sup>(1)</sup> EGT L 239, 22.9.2000, s. 317, i dess ändrade lydelse enligt rådets beslut 2001/329 av den 24 april 2001 (EGT L 116, 26.4.2001).

- b) Rättigheter som beviljats tredjelandsmedborgare och deras familjemedlemmar, oavsett nationalitet, enligt överenskomelser om inresa och vistelse i en medlemsstat mellan gemenskapen och medlemsstaterna å ena sidan och deras ursprungsländer å den andra och som innebär att tredjelandsmedborgarna och deras familjemedlemmar åtnjuter samma rättigheter som unionsmedborgare.

2. Detta direktiv påverkar inte bestämmelser i gemenskapsrätten eller i nationell rätt om tredjelandsmedborgare angående

- a) vistelser under längre tid, och
- b) tillträde till och utövande av förvärvsverksamhet.

#### Artikel 4

##### Förbud mot diskriminering

Medlemsstaterna skall genomföra bestämmelserna i detta direktiv utan diskriminering på grund av bland annat kön, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, förmögenhet, börd, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning.

#### KAPITEL II

### VILLKOR FÖR ATT RESA UNDER EN TID AV HÖGST TRE MÅNADER

#### Artikel 5

##### Tredjelandsmedborgare som är skyldiga att inneha visering

1. Tredjelandsmedborgare med enhetlig visering får resa fritt i alla medlemsstater under den giltighetstid som angivits i denna visering, såvida de uppfyller följande villkor:

- a) Att de innehar en eller flera giltiga resehandlingar som berättigar till passage av de yttre gränserna.
- b) Att de innehar en visering som är giltig för hela den planerade vistelsen.
- c) Att de i förekommande fall kan uppvisa dokument som bevisar syftet med och villkoren för den planerade vistelsen samt har tillräckliga medel för sitt uppehälle vad gäller såväl den planerade vistelsens längd som återresan till ursprungslandet eller transitresa till ett tredje land som medger inresa, eller att de är i stånd att på laglig väg anskaffa sådana medel.

- d) Att de inte finns registrerade på spärllista.

e) Att de inte anses utgöra en risk för någon av medlemsstaternas allmänna ordning, inre säkerhet eller internationella förbindelser.

2. Punkt 1 skall inte tillämpas på tredjelandsmedborgare med visering vars giltighet begränsats till ett visst territorium i enlighet med bestämmelserna i kapitel 3 i konventionen om tillämpning av Schengenavtalet.

#### Artikel 6

### Tredjelandsmedborgare som är undantagna från kravet på visering

1. Tredjelandsmedborgare som är undantagna från kravet på visering får resa fritt i alla medlemsstater under högst tre månader av en sexmånadersperiod, såvida de uppfyller villkoren i artikel 5.1 a, 5.1 c, 5.1 d och 5.1 e.

2. Bestämmelserna i punkt 1 skall inte påverka rätten för någon av medlemsstaterna att låta förlänga tredjelandsmedborgares vistelse på dess territorium utöver tre månader av hänsyn till särskilda omständigheter.

#### Artikel 7

### Tredjelandsmedborgare med uppehållstillstånd

1. Tredjelandsmedborgare med giltigt uppehållstillstånd som utfärdats av en av medlemsstaterna får resa fritt under högst tre månader i övriga medlemsstater, såvida de är försedda med sitt uppehållstillstånd, uppfyller villkoren i artikel 5.1 a, artikel 5.1 c och artikel 5.1 e och inte finns registrerade på den berörda medlemsstatens spärlista.

2. Punkt 1 avser även tredjelandsmedborgare med av någon medlemsstat utfärdat tidsbegränsat uppehållstillstånd och en resehandling utfärdad av samma medlemsstat.

3. Punkt 1 avser även tredjelandsmedborgare som innehar visering för längre tid vilken utfärdats av en av medlemsstaterna, utan att detta påverkar bestämmelserna i artikel 18 i konventionen om tillämpning av Schengenavtalet. Sådana tredjelandsmedborgare får endast resa fritt efter det att ansökan om uppehållstillstånd lämnats in hos den medlemsstat som utfärdat viseringen för längre tid. Inlämnandet av ansökan skall bekräftas genom att den myndighet som mottagit ansökan sätter en stämpel i resehandlingen.

4. När en medlemsstat skall besluta om utfärdande av uppehållstillstånd för en tredjelandsmedborgare som registrerats på spärlista, skall den först rådgöra med den medlemsstat som verkställt registrering, varvid hänsyn skall tas till denna stats intressen. Uppehållstillstånd får endast beviljas om det finns skäl av allvarlig art, i synnerhet av humanitärt slag, till följd av internationella förpliktelser eller gemenskapsrätten.

Om uppehållstillstånd beviljas, skall den medlemsstat som ansvarar för registreringen vidta åtgärder för återkallande av re-

gistreringen, men får dock låta registrera tredjelandsmedborgaren på sin egen spärlista.

5. Om det visar sig att en tredjelandsmedborgare, med av någon medlemsstat utfärdat giltigt uppehållstillstånd, registrerats på spärlista, skall den registrerande medlemsstaten kontakta den medlemsstat som beviljat uppehållstillståndet för att besluta om det finns tillräckliga skäl för att återkalla detta.

Om ingen återkallelse sker, skall den registrerande medlemsstaten vidta åtgärder för återkallande av registreringen, men får dock låta registrera tredjelandsmedborgaren på sin egen spärlista.

#### KAPITEL III

### SÄRSKILT RESETILLSTÅND

#### Artikel 8

#### Villkor

1. Tredjelandsmedborgare får resa in i medlemsstaterna för att förflytta sig där under högst sex månader av en tolvmånadersperiod, räknad från dagen för den första inresan, utan att stanna mer än tre månader i en och samma medlemsstat, under förutsättning att de uppfyller följande villkor:

— De är försedda med ett giltigt särskilt resetillstånd som utfärdats av en medlemsstat.

— De uppfyller villkoren i artikel 5.1 a, 5.1 c, 5.1 d och 5.1 e.

2. Bestämmelserna i punkt 1 skall inte påverka rätten för någon av medlemsstaterna att låta förlänga tredjelandsmedborgares vistelse på dess territorium utöver tre månader av hänsyn till särskilda omständigheter.

#### Artikel 9

#### Utfärdande

1. Det särskilda resetillståndet skall utfärdas efter ansökan från en tredjelandsmedborgare av medlemsstaternas diplomatiska och konsulära myndigheter före inresan i medlemsstaterna, såvida tredjelandsmedborgaren uppfyller villkoren i artikel 5.1 a, 5.1 c, 5.1 d och 5.1 e.

2. Det särskilda resetillståndet får utfärdas för en eller flera inresor i medlemsstaterna.

3. Det särskilda resetillståndet får inte utfärdas vid gränsen.

4. Behörig att utfärda det särskilda resetillståndet är den medlemsstat som utgör resans huvudmål. Om resans huvudmål inte kan fastställas, skall det särskilda resetillståndet utfärdas av diplomatiska eller konsulära myndigheter för den medlemsstat, där den första inresan sker.

5. En ansökan om särskilt resetillstånd skall handläggas enligt det förfarande för samråd på förhand mellan medlemsstaterna som avses i artikel 17.2 i konventionen om tillämpning av Schengenavtalet, om en ansökan om visering från samma person skulle ha handlagts enligt detta förfarande.

#### Artikel 10

##### Föreskrifter för utfärdandet

1. Särskilt resetillstånd får aldrig införas i en resehandling som inte längre är giltig.

2. Den i resehandlingen angivna giltighetstiden skall vara längre än den för det särskilda resetillståndet, varvid hänsyn skall tas till tidsramen för det särskilda resetillståndets nyttjande. Resehandlingens giltighet skall tillåta tredjelandsmedborgarens återresa till hans hemland eller inresa till tredje land.

3. Särskilt resetillstånd får aldrig införas i en resehandling som inte betraktas som giltig av någon av medlemsstaterna eller som betraktas som giltig av endast en medlemsstat. Om resehandlingen är giltig endast hos två eller flera medlemsstater, skall det särskilda resetillståndet begränsas till dessa medlemsstater.

#### Artikel 11

##### Modell

1. Det särskilda resetillståndet skall utfärdas av medlemsstaterna i form av en enhetlig modell för klistermärke enligt de regler och specifikationer som fastställs i rådets förordning (EG) nr 1683/95 av den 29 maj 1995 om en enhetlig utformning av visumhandlingar <sup>(1)</sup>.

2. På modellen skall i ruta 11 "slag av visum" anges bokstaven "E" följd av ordet "resa".

#### Artikel 12

##### Tillämpning av de gemensamma konsulära anvisningarna

1. Bestämmelserna i de gemensamma konsulära anvisningarna och bilagorna 1, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14 och 15 till dessa skall med vederbörliga ändringar gälla för det särskilda resetillståndet, utan att detta påverkar tillämpningen av artikel 11.2 och artikel 18 i detta direktiv.

2. Avgiften för att utfärda ett särskilt resetillstånd skall vara lika stor som avgiften för utfärdande av visering för "multipel inresa, giltighetstid 1 år" i bilaga 12 i de gemensamma konsulära anvisningarna.

<sup>(1)</sup> EGT L 164, 14.7.1995, s. 1.

#### KAPITEL IV

##### GEMENSAMMA BESTÄMMELSER

#### Artikel 13

##### Koppling mellan villkoren för att resa under högst tre månader och det särskilda resetillståndet

För att undvika att närvaron i medlemsstaterna överstiger sex månader under en tolvmånadersperiod, är det inte tillåtet att kombinera det särskilda resetillståndet med friheten att resa i enlighet med kapitel II.

#### Artikel 14

##### Närvaroanmälan

1. Medlemsstaterna får kräva att personer som omfattas av detta direktiv anmäler sin närvaro inom sju arbetsdagar hos en myndighet i landet.

2. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om villkoren och de närmare bestämmelserna för anmälningar enligt punkt 1, samt alla senare ändringar. Kommissionen skall offentliggöra underrättelserna i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

#### Artikel 15

##### Avvisning och utvisning

1. En tredjelandsmedborgare som inte uppfyller, eller inte längre uppfyller, villkoren för kortare vistelse eller för särskilt resetillstånd skall utan dröjsmål lämna medlemsstaterna.

Om en sådan tredjelandsmedborgare har giltigt uppehållstillstånd, giltigt tidsbegränsat uppehållstillstånd eller giltig nationell visering för längre vistelse som utfärdats av en annan medlemsstat, skall han eller hon utan dröjsmål bege sig till den medlemsstaten.

2. Om en sådan tredjelandsmedborgare inte frivilligt lämnar medlemsstaten, eller om det kan antas att han eller hon inte kommer att lämna medlemsstaten, eller om det finns tvingande skäl för tredjelandsmedborgarens utresa med hänsyn till inre säkerhet eller allmän ordning, måste tredjelandsmedborgaren utvisas i enlighet med lagstiftningen i den medlemsstat där han eller hon gripits. Om denna lagstiftning inte tillåter utvisning, får medlemsstaten tillåta att personen vistas där.

3. Utvisning från den berörda statens territorium kan ske till tredjelandsmedborgarens hemland eller någon annan stat där han eller hon tillåts resa in, varvid hänsyn framför allt skall tas till gällande bestämmelser i återtagandeavtal ingångna av gemenskapen eller medlemsstaterna med det aktuella tredje landet.

4. Bestämmelserna i punkt 3 hindrar inte tillämpningen av bestämmelserna i punkt 1 andra stycket i denna artikel, av bestämmelser om rätt till asyl, av medlemsstaternas förpliktelser om förbud mot utvisning och avvisning, av Genèvekonventionen av den 28 juli 1951 angående flyktingars rättsliga ställning, ändrad genom New York-protokollet av den 31 januari 1967, av medlemsstaternas förpliktelser enligt relevanta bestämmelser att åter släppa in eller återta en asylsökande vars ansökan är under prövning och som olovligen befinner sig i en annan medlemsstat.

#### KAPITEL V

#### SLUTBESTÄMMELSER

##### Artikel 16

##### Påföljder

Medlemsstaterna skall fastställa de påföljder som gäller vid brott mot nationella bestämmelser som antagits med tillämpning av detta direktiv och vidta alla nödvändiga åtgärder för att verkställa dessa. Påföljderna skall vara effektiva, proportionerliga och avskräckande. Medlemsstaterna skall anmäla bestämmelserna till kommissionen senast den dag som anges i artikel 21 och alla senare ändringar så snart som möjligt.

##### Artikel 17

#### Ändring av konventionen om tillämpning av Schengenavtalet

Konventionen om tillämpning av Schengenavtalet ändras på följande sätt:

1. Artikel 18 skall ersättas med följande:

##### ”Artikel 18

1. En visering för vistelse som överstiger tre månader skall betraktas som nationell visering som beviljats av någon av medlemsstaterna i överensstämmelse med dennas lagsiftning. En sådan visering ger innehavaren tillstånd att passera genom de övriga medlemsstaternas territorium, i avsikt att komma till det territorium som hör till den medlemsstat som beviljat viseringen, förutsatt att innehavaren uppfyller de inresevillkor som anges i artikel 5.1 a, 5.1 d och 5.1 e och förutsatt att han inte är upptagen på spärllistan hos den medlemsstat vars territorium han önskar passera genom.”

2. Härmed upphävs artiklarna 19 till 23 och 25 och ersätts av detta direktiv.

##### Artikel 18

#### Ändring av de gemensamma konsulära anvisningarna

De gemensamma konsulära anvisningarna ändras på det sätt som anges i bilaga I till detta direktiv.

##### Artikel 19

#### Ändring av den gemensamma handboken

Den gemensamma handboken ändras på det sätt som anges i bilaga II till detta direktiv.

##### Artikel 20

#### Upphävande

Rådets förordning (EG) nr 1091/2001 skall upphöra att gälla.

##### Artikel 21

#### Införlivande

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den [. . .] och skall genast underrätta kommissionen om detta.

Medlemsstaterna skall tillämpa bestämmelserna från och med den [. . .].

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

##### Artikel 22

#### Ikraftträdande

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

##### Artikel 23

#### Adressater

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna i enlighet med Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

## BILAGA I

De gemensamma konsulära anvisningarna ändras på följande sätt:

1. I del I punkt 1 skall följande stycke läggas till:

"Innehavare av en visering för längre vistelse får emellertid resa fritt under högst tre månader på medlemsstaternas territorium efter att ha lämnat in en ansökan om uppehållstillstånd i den stat som utfärdat viseringen för längre vistelse."

2. I del I skall punkt 2.2 ersättas med följande:

"En visering för vistelse som överstiger tre månader skall betraktas som en nationell visering som utfärdats av en medlemsstat i överensstämmelse med dennas lagstiftning.

Denna visering gäller som enhetlig transitvisering för högst fem dagar räknat från inresedagen och tillåter innehavaren av en sådan visering att passera genom de övriga medlemsstaternas territorium i avsikt att komma till det territorium som tillhör den medlemsstat som beviljat tillståndet, förutsatt att de nödvändiga förutsättningarna föreligger och att han inte är upptagen på spärllistan hos den medlemsstat eller de medlemsstater vars territorium han önskar passera genom.

Innehavare av en visering för längre vistelse får dock resa fritt under högst tre månader på medlemsstaternas territorium efter att ha lämnat in en ansökan om uppehållstillstånd i den stat som utfärdat viseringen för längre vistelse. Den myndighet som mottagit ansökan skall bekräfta att ansökan inkommit genom att sätta en stämpel i tredjelandsmedborgarens resehandling."

3. I del I punkt 2 skall följande punkt läggas till:

"2.5 Särskilt resetillstånd: Särskilt resetillstånd som tillåter en tredjelandsmedborgare att resa in på medlemsstaternas territorium för en oavbruten förflyttning eller flera på varandra följande förflyttningar som sammanlagt inte överstiger sex månader under en tolvmånadersperiod räknad från och med dagen för den första inresan, under förutsättning att motivet för inresan inte är invandring och att tredjelandsmedborgaren inte vistas längre än tre månader i en och samma medlemsstat.

Bestämmelserna i de gemensamma konsulära anvisningarna och i bilagorna 1, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14 och 15 skall med vederbörliga ändringar tillämpas vid utfärdandet av ett särskilt resetillstånd.

Tillståndet kan utfärdas för en eller flera inresor."

4. I del IV skall följande läggas till:

"Ett särskilt resetillstånd får endast utfärdas om villkoren i följande artiklar är uppfyllda:

*Artikel 9*

1. Det särskilda resetillståndet skall utfärdas efter ansökan från en tredjelandsmedborgare av medlemsstaternas diplomatiska och konsulära myndigheter före inresan i medlemsstaterna, såvida tredjelandsmedborgaren uppfyller villkoren i artikel 5.1 a, 5.1 c, 5.1 d och 5.1 e.

*Artikel 5*

1. Tredjelandsmedborgare med enhetlig visering får resa fritt i alla medlemsstater under den giltighetstid som angivits i denna visering, såvida de uppfyller följande villkor:

- a) Att de innehar en eller flera giltiga resehandlingar som berättigar till passage av de yttre gränserna.
- b) Att de innehar en visering som är giltig för hela den planerade vistelsen.
- c) Att de i förekommande fall kan uppvisa dokument som bevisar syftet med och villkoren för den planerade vistelsen samt har tillräckliga medel för sitt uppehälle vad gäller såväl den planerade vistelsens längd som återresan till ursprungslandet eller transitresa till ett tredje land som medger inresa, eller att de är i stånd att på laglig väg anskaffa sådana medel.
- d) Att de inte finns registrerade på spärllista.
- e) Att de inte anses utgöra en risk för någon av medlemsstaternas allmänna ordning, inre säkerhet eller internationella förbindelser."

## BILAGA II

Den gemensamma handboken ändras på följande sätt:

1. I del I punkt 1.1 skall följande stycke läggas till:

"En person med särskilt resetillstånd som regelbundet reser in i en medlemsstat via den yttre gränsen får förflytta sig fritt i samtliga medlemsstater under högst sex månader under en tolv månadersperiod, utan att vistas mer än tre månader i en och samma medlemsstat."

2. I del I punkt 3 skall följande strecksats läggas till i sista stycket:

"— särskilt resetillstånd"

3. I del I punkt 3.3.1 skall följande stycke läggas till:

"Innehavare av en visering för längre vistelse får dock resa fritt under högst tre månader inom medlemsstaternas territorium efter att ha lämnat in en ansökan om uppehållstillstånd i den stat som utfärdat viseringen för längre vistelse. Den myndighet som mottagit ansökan skall bekräfta att ansökan inkommit genom att sätta en stämpel i tredjelandsmedborgarens resehandling."

4. I del I skall följande punkt läggas till:

"3.4 Särskilt resetillstånd:

Innehavare av ett särskilt resetillstånd får förflytta sig fritt inom medlemsstaterna under högst sex månader, utan att vistas mer än tre månader inom en och samma medlemsstat, under förutsättning att de uppfyller villkoren som fastställs i artikel 8 i direktivet om villkoren för att medborgare i tredje land skall ha frihet att resa inom medlemsstaternas territorium under en tid av högst tre månader och om införandet av ett särskilt resetillstånd som anger villkoren för inresa i syfte att förflytta sig under en tid av högst sex månader.

#### Artikel 8

1. Tredjelandsmedborgare får resa in i medlemsstaterna för att förflytta sig där under högst sex månader av en tolv månadersperiod, räknad från dagen för den första inresan, utan att stanna mer än tre månader i en och samma medlemsstat, under förutsättning att de uppfyller följande villkor:

— Att de är försedda med ett giltigt särskilt resetillstånd som utfärdats av en medlemsstat.

— Att de uppfyller villkoren i artikel 5.1 a, 5.1 c, 5.1 d och 5.1 e.

2. Bestämmelserna i punkt 1 skall inte påverka rätten för någon av medlemsstaterna att låta förlänga tredjelandsmedborgares vistelse på dess territorium utöver tre månader av hänsyn till särskilda omständigheter.

#### Artikel 5

1. Tredjelandsmedborgare med enhetlig visering får resa fritt i alla medlemsstater under den giltighetstid som angivits i denna visering, såvida de uppfyller följande villkor:

a) Att de innehar en eller flera giltiga resehandlingar som berättigar till passage av de yttre gränserna.

b) Att de innehar en visering som är giltig för hela den planerade vistelsen.

c) Att de i förekommande fall kan uppvisa dokument som bevisar syftet med och villkoren för den planerade vistelsen samt har tillräckliga medel för sitt uppehälle vad gäller såväl den planerade vistelsens längd som återresan till ursprungslandet eller transitresa till ett tredje land som medger inresa, eller att de är i stånd att på laglig väg anskaffa sådana medel.

d) Att de inte finns registrerade på spärlista.

e) Att de inte anses utgöra en risk för någon av medlemsstaternas allmänna ordning, inre säkerhet eller internationella förbindelser."

5. I del II punkt 5 skall följande punkt läggas till:

"5.7 Ett särskilt resetillstånd får inte utfärdas vid gränsen."